

ARTAJ

Agosto 2022

ÍNDICE

Saluda 4
- Saluda de la Comisión de Fiestas 5
- Saluda del presidente 6

La junta directiva 7

Nuestros escritores 8
- La Gran Batalla 9
- Historia de un niño sin pueblo 14

Verano 2022
- 31º Carrera Popular 17
- Campeonatos 2022 18
- Domiciliación Cuota 19
- Inscripción Play-back 20

Programa de fiestas 21

Listado de socios 23
- Socios 24
- Hijos de socios menores de 19 años 30

Guía comercial 32

SALUDA



SALUDA DE LA COMISIÓN DE FIESTAS

Estimados Artajanos/as,

Como sabéis nuestra andadura como comisión-festeros de las Fiestas comienza en octubre de 2019, pero es en verano de 2019 concretamente en agosto. Un grupo de amigos Toni, Martín, Pedro, Juanjo, Ponzini, Carlos Escalera, Paco y Carlos Félix, decidieron concretar un sueño al que nunca se había podido realizar, al que luego se unieron Armando, Luis Lavara, Alejandro Lliso, Gabi Alfonso y el pasado verano Vicent Xercavins y José Gálvez. La verdad es que hemos formado un gran equipo del que estoy muy orgulloso y agradecido, sin el esfuerzo de todos y dedicación no habría sido posible realizar el sueño. Algunos de los festeros ya habían sido otras veces en otras épocas hace 13 años, gracias a su sabiduría y experiencia se han podido sacar adelante todos los festejos. También estoy agradecido con los colaboradores que de manera desinteresada han colaborado con nosotros Menchu, Violeta, Pili , Amparo Peláez, Merche, no sé si se me olvida alguien.

Carlos Escalera
Juanjo Rodrigo
Pedro Terrádez
Paco Orero
Alejandro Lliso

También me gustaría agradecer a las mujeres la paciencia que han tenido con nosotros por aguantarnos estos años. A toda la Colonia Artajana y a la junta directiva con su apoyo, ya sea asistiendo a los actos, como permitiendo la realización de los mismos y utilizar las instalaciones que hemos necesitado.

En cuanto a lo que van a ser las fiestas esperamos estar a la altura, con nuestra voluntad y tesón sacaremos adelante todos los actos, esperamos sepáis perdonar si fallamos en alguno.

Sin más espero lo paséis bien y disfrutéis al máximo de estas fiestas.

Vixca la verge del Carme de la Asunción y la millor aldea del món.....Artaj

y vixca Valencia.

La comisión de fiestas

Carlos Félix
Gabi Alfonso
Martín Martínez
Toni Peris Climent

SALUDA DEL PRESIDENTE

Toni Morcillo

Hola a todas y todos. Deseo que no hayáis tenido problemas o percances de importancia con el dichoso COVID-19 y en todo caso si lo habéis pasado en este último año que la recuperación haya sido buena y os encontréis bien.

Pues nada, ya estamos de nuevo en verano y parece que este año si que vamos a tener unas fiestas Patronales como nos merecemos todos después de estos dos años que no hemos podido realizarlas debido a todas las restricciones y medidas tomadas con el ánimo de contener y propagar en la menor medida posible la transmisión del virus.

La situación actual ya se parece a una normalidad que todos debemos asumir, aunque todas las precauciones que individualmente se quieran tomar deben ser bien recibidas y por supuesto respetar la libertad de cada persona en la forma de actuar en sus interacciones con y para los demás.

Este año y en la primera quincena de agosto como "siempre", si que tenemos programados una serie de festejos y eventos conjuntamente con la comisión de fiestas que han tenido la paciencia de esperar 2 AÑOS para poder realizar los eventos que tenían previstos para el verano del 2020 y que finalmente este verano si que podemos todos disfrutar de los mismos.

Desde la Junta Directiva hemos hecho todo lo posible y al alcance de nuestra mano para que todo vuelva a ser normal y todo funcione de la mejor forma y podamos disfrutar de nuestra aldea como en años anteriores a la aparición de las restricciones.

No me queda ya mas que desearos a las Artajanas y Artajanos que disfrutéis de estas fiestas, tomarlo con calma que hay muchas ganas de fiesta y lo sabemos, pero no nos atragantemos de diversión y que podamos todos disfrutar sin tener percances e inconvenientes y que transcurra todo por los cauces del respeto, la educación y el bienestar de y para todos/as.

Un afectuoso Saludo y nos vemos por la Aldea… Buen Verano amigos/as.

Ya sabéis "EN ESTIU A ARTAJ"

El Presidente

Toni Morcillo

LA JUNTA DIRECTIVA

Colonia Artajana

Presidente:	Antonio Morcillo Benlloch
Vicepresidente:	Javier Angla Baset
Secretario:	Luis Juan López Doval
Vicesecretario:	Sergio Luis Sánchez
Tesorera:	Marian Morcillo Benlloch
Contadora:	Ana Belén Gilabert Sanjuán
Vocales:	
Piscina - Instalaciones deportivas:	Maximiliano González Orero
Deportes - Juventud:	Javier Pérez Maestre
Festejos - Juventud/Infantiles:	Carlos Félix Peris
Mantenimiento instalaciones:	Rafael Valiente García



NUESTROS ESCRITORES



LA GRAN BATALLA

Por Toni Aznar

El señor Conde “El Imperioso”, al trote corte, llegó hasta el refugio de piedra de los pastores, caracoleó su corcel blanco las crines al viento, se alzó sobre los estribos y derramó su vista sobre los cuatro puntos cardinales que iban cobrando luz con reflejos de oro asomando sobre “La Malica” verde y marrón; a su frente, Osset; Andilla y La Pobleta a su izquierda, Villar del Arzobispo y Alcublas a la lejana derecha, allá en lo profundo del valle, Artaj.

- ¡Mecachis en la mar! – el señor Conde el Imperioso no hubiera osado soltar un taco de mal gusto dada su noble y aristocrática cuna – El trompetero éste de los “coxones” – aquí, se le coló una palabreja que, falsificada, no sonaba tan barriobajera – Otra vez tarde. Habré de atarle a la rueda para que aprenda.

Atarlo a la rueda, significaba, eso, atarlo a una rueda de carro, azotarle las espaldas y el trasero con el látigo de siete colas y casi despellejarlo, o aún sin casi.

Oyó ruido de cascos y, venía al galope, doblaba la curva del Cañuelo y se acercaba El trompetero de los “coxones” rumiando una excusa por su tardanza. Abrió la boca para explicarle pero el Señor Conde “El Imperioso” no le dio ocasión gritándole enfurecido:

- ¡No! ¡No me digas nada, bribón! El otro día, fue la Tuerta del Rio, el anterior la cocinera de la taberna y hoy… ¡hoy te voy a meter un paquete de mucho cuidado sin que te valgan excusas de una o de otra! ¡Toca a rebato, malandrín!

El trompetero de los “coxones”, desenfundó de su bolsa sobre la silla de montar una vieja y oxidada trompa de cinco pistones, hinchó el pecho, se metió la boquilla en la boca y sopló y resopló tres veces largo, una vez corto y dos amagos que no eran ni chicha ni limoná: era una llamada general a todas las huestes del Señor Conde “El Imperioso”.

Como si una inmensa nube de caballos ricamente enjaezados y jinetes pañuelo blanco de seda al cuello, yelmos y ropaje encuerado de guerra y con los emplumados hubiéranse desprendido de esa masa nubosa, docenas de aguerridos soldados fueron agrupándose venidos de aldeas y poblados uniéndose a su dueño y Señor el Conde “El Imperioso” inclinándose respetuosamente ante su insigne caudillo.

- ¿Todos presentes? – vociferó el Conde.

- ¡Todos presentes, señor! – aullaron todos a una.

- ¿Sabéis a qué venís a este lugar?

- ¡Si, señor, a luchar, a matar a la bicha del infernal Coronavirus!

- Pues, así sea, amén de los amenes, entregando nuestras vidas si fuera menester.

- ¡Si, señor! – el coro era como un canto wagneriano, más potente que el de Nabucco.

- ¡Pues, ya sabéis vuestro sagrado deber! ¿Portáis vuestro barboquejo especial?

- Lo portamos todos, señor.

Nadie se equivocaba, era un todos a la vez sublime.

- Pues, ¡todos a cubrirse! ¡Ar!

Ya entonces se llevaba el ¡Ar! Como orden tajante de mando. Eso, ya lo empleaban Alejandro el Magno, y todos los Césares, cónsules y visires. Y todos sacaron de sus alforjas sus mascarillas de cuero cubriéndose boca y narices, algunas húmedas de mucosidad.

- Pues, ya conocéis el camino: ¡Centurias del Conde, a matar, destruir, destrozar a la maldita bicha del Coronavirus! Adelante, ¡Ar!
Se fueron desplegando por centurias, a un trote lento y bajaron por el empinado y angosto camino que llegaba hasta el fondo del valle. Pasaron ante casonas y corralizas de piedra y barro, troncos de árbol derribados y algún jazminero adosado a una pared. Todas las puertas permanecían cerradas a cal y canto. Los lugareños, atemorizados no se atrevían a asomar sus temblorosas narices. La plebe, aguardaba el terrible desenlace de la Gran Batalla entre la bicha asquerosa y poderosa y las huestes empecinadas del Señor Conde “El Imperioso”.

Los grupos, a un trotecillo ligero, fueron pasando entre campos en barbecho y las aguas del rio turbulento que bajaba desde la próxima Andilla. Al son de timbales y trompas, arribaron a La Era de la aldea, entre dos clases enclaustradas en una entrada esquivera y desembocaron entre gritos guerreros y trompetazos en el cuadrado espacioso de la gran Era. Y allí, en la otra entrada junto a una pequeña iglesia tan cerrada de puertas como el resto de viviendas, rugía desdeñosa

y desafiante el cuerpo horripilante de la bicha cruel y sanguinaria.

Era un corpachón repugnante que pesaría más de mil kilos. De su piel, de un negro sucio y mortecino que apestaba aún en la distancia, arrancaban cientos de brazos acangrejados y peludos con garras en sus extremidades y miles de dedos con increíbles, pero ciertas uñas erguidas y desafiantes. Si enorme cabezota de arañota estaba erizada de púas y su bocaza rugía como un toro manso de Victorino, mezcla de amenazas y desafíos, algo como carcajadas infernales, un reto en toda regla.

Las huestes, al desembocar en la Era frente al monstruo, se detuvieron irresolutas pero, el Señor Conde "El Imperioso", altivo, enarboló su lanza y lanzó su reto al aire y blandiendo su arma de tres puntas, gritó:

- ¡Al ataque mis huestes! – y sus huestes armadas con sus tripodéicas lanzas, se abalanzaron sobre el monstruo oscuro y





repelente e intentaron pinchar pero, aquella gruesa piel aguantaba impávida. Algunos jinetes cayeron en su aguerrido empuje y las uñas lacerantes de la gran bicha peluda más fea que Picio pinchaba a su vez y rugía, rugía como mil diablos enloquecidos y parecía reír y burlarse.

El reloj del tiempo en que no habían relojes, parecía haberse detenido pero no, no se detuvo y pasaron minutos y minutos, algo más de una hora. Al fin, una lanza con trípode tipo Dios Neptuno, consiguió hundirse bajo uno de los malignos ojos de la gran bicha que, ésta vez, rugió pero de dolor, y retrocedió bramando y de espaldas, o de culo, no se sabe cómo definirlo, se fue retirando y arrastrando su gigantesco cuerpo monstruoso, se dejó llevar. Llegó hasta la calle de más abajo y cruzó, no se sabe cómo consiguió hacerlo, el agua y el barro de aquella rambla y trepó por el camino entre dos caserones, uno a cada lado, y arrastrando su corpachón y gimiendo, ahora no rugía sino gemía, se perdió en lo alto del camino desde donde se podía ver, o adivinar el lejano caserío del poblado de Higueruelas, y entre el rocadal se perdió, entre la arboleda, pinos y zarzales, aliagas y romeros.

En el campo de la Gran Batalla, La Era, surgió un grito de victoria de las huestes y de su señor Conde “El Imperioso”. Por allí, curando los arañazos y sarpullidos de la gran Bicha, retirando sus mascarillas protectoras de sus rostros sudorosos en busca de aire limpio, se frotaban unos a otros limpiando sus cuerpos de aquella bazofia babosa y corrosiva que fue dejando el monstruo. Se abrazaron, curaron sus heridas y arañazos y se felicitaron. Los lugareños, alejado el gran peligro, fueron asomando sus rostros por sus ahora abiertas puertas y se prestaron, ahora sí, a echar una mano a los heridos. Sin embargo, el rostro del Señor Conde “El Imperioso”, no irradiaba gestos de vencedor. Los arengó a todos, soldados y lugareños y los previno:

- ¡La fiera maldita del coronavirus maldito está herida, sí, pero, ojo, no está muerta y cuando cure sus arañazos y lanzazos, bajará a esta aldea a vengarse, a lavar su humillación! Pero, ¡atención! Nosotros volveremos a intentar destruirla del todo algún día, en alguna ocasión, lo conseguiremos: ¡Palabra del Señor Conde “El Imperioso”, vuestro Señor! Ahora, está escondida, sabedora de que nadie osará ir a buscarla entre esas rocas serranas. Será bueno que os limpiéis esas babas purulentas de la bicha y regreséis a vuestras vidas más

placenteras.

Las huestes, regresaron a sus lares. Los lugareños, volvieron a sus viviendas y a sus sembrados, el cielo ahora azul y el sol desgranando su polvo de oro, devolvió la paz al lugar y las huestes abandonaron orgullosas la aldea.

Mientras, la bicha se reponía de su herida, solo una pero dolorosa, rumiando que pronto volvería a morder e infectar a quien se pusiera por delante, con sus garras o su aliento ponzoñoso.

Cuando el Señor Conde "El Imperioso", seguido de cerca por el trompetero de los coxones avistaron el casería de Villar del Arzobispo tras cruzar el puente sobre la rambla de Artaj, declinaba el sol todavía visible sobre las cumbres de su montaña todavía impoluta y señorial, el Señor Conde "El Imperioso" despidió al trompetero de los coxones con un gesto brusco de su mano y un:

- Salud. Y a descansar.

Entonces, al trompetero de los coxones, se le ocurrió preguntar:

- ¿Cree usted, Señor Conde, piensa vuestra merced que esa mala pécora de la bicha puede llegar a morirse, que la palme como la gran hija de…?

- ¡Alto ahí, malandrín! ¿Qué es eso de barbotar tacos, palabrotas de ese soez delante de mí?

- Es que – decía compungido – Yo sí se los he oído barbotar a usted, señor, alguna que otra vez.

- ¡Y tú, botarate impertinente de los cojones!

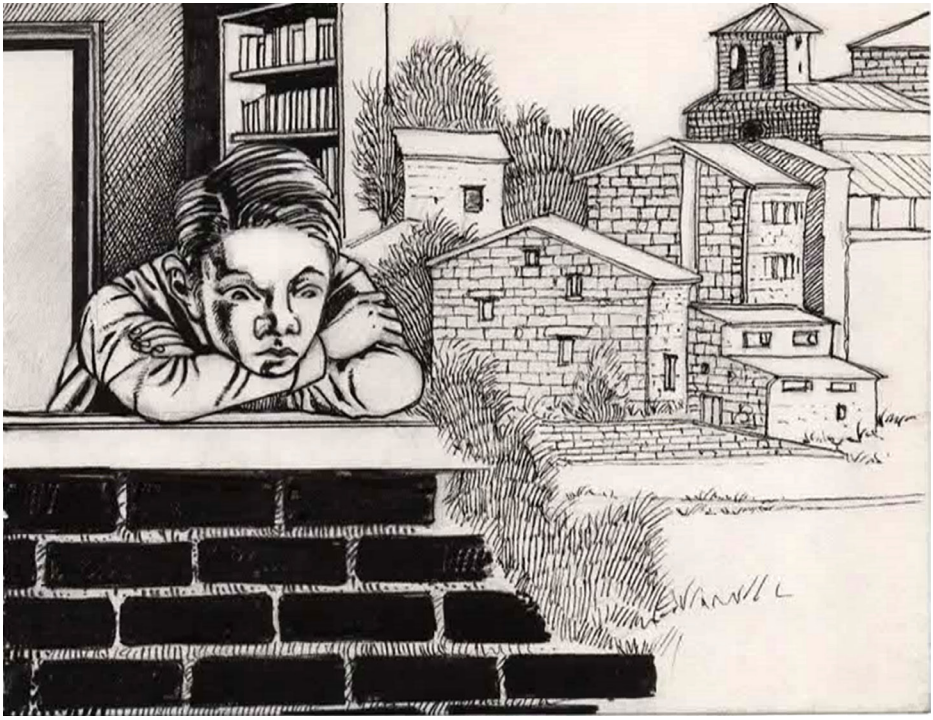
– Ahora el señor Conde, furioso, no dijo lo de los coxones - ¿Tú, vil siervo, inmundo, bajo y ruin pretendes compararte con tu Señor El Conde "El Imperioso"? ¡Lárgate, que no quiero más verte y oírte, so gusano! Y reza para que no te ate a la rueda yo mismo, y yo mismo te despelleje. Y si la próxima vez que surja un peligro y llegues tarde ante mí, te deslomaré, ¡So bribón! ¡Habrase visto el desvergonzado!

Fin

Toni Aznar, Artaj, 2022

HISTORIA DE UN NIÑO SIN PUEBLO

Por Niko Torrano



Mi historia es la historia de un niño sin pueblo que empieza en un tórrido mes de agosto de una ciudad cualquiera.

Los niños sin pueblo somos personas secuestradas en celdas de lujo, víctimas del cariño de nuestros padres por un Síndrome de Estocolmo no diagnosticado. Somos reos de un delito que no hemos cometido.

¿Nuestra condena? Televisión y ordenador en cantidades inhumanas, ventiscas siberianas de aire acondicionado, columpios incandescentes a la hora de jugar y un helado bien fresquito en el que apagar nuestra tristeza.

Los niños sin pueblo soñamos con noches bajo las estrellas y largos días en bicicleta, maratones de escondite y cabañas bajo los árboles.

Los niños sin pueblo no buscamos luciérnagas en la oscuridad ni contamos estrellas fugaces para pedir deseos.

Los niños sin pueblo no tenemos fiesta en las calles, tampoco sacamos a la chica que nos gusta a bailar el farolillo ni lloramos en las despedidas al acabar el verano.
Y ahora en los pueblos no hay niños en las calles, nadie corre, grita o monta en bicicleta. Los niños con pueblo preferirían estar en la ciudad. Ansían su dosis de tablet, móvil y aire acondicionado.

Todavía no son conscientes que el tiempo corre, vuela, te devora.

Y mientras los padres con pueblo cuentan anécdotas de su infancia, sus niños malgastan la suya torpemente.

La infancia es ese momento único en la vida en el que la preocupación no existe, en el que nace la amistad más pura y verdadera, en el que las pequeñas aventuras se convierten en increíbles gestas y en el que, el tiempo, por un momento, parece detenerse.

La infancia es tan corta que te pasas el resto de tu vida hablando de ella.

Niko Torrano

VERANO 2022



31ª CARRERA POPULAR ANDILLA - ARTAJ



ARTAJ

5 DE AGOSTO DE 2022

Recaudación de 1€ solidario para la Asociación Española Contra el Cáncer

aecc Contra el Cáncer

TROFEOS:
3 Categorías (Masculino y Femenino)
-Junior 13 a 20 años
-Senior 21 a 40 años
-Veteranos 41 en adelante
(Carrera especial desde el campamento para niños de 8 a 12 años)

INSCRIPCIONES:
Artaj hasta el 4 de Agosto de 2022 a través de:
coloniaartajana@hotmail.com

SALIDA: 19:30 h
Plaza de la Muralla (ANDILLA)

PATROCINADORES:

CARTONAJES ALBORAYA S.A.
CAJAS PARA LA INDUSTRIA Y LA AGRICULTURA

Francisco Orero S.L.U

ALERTA-ALFA

ORGANIZA:

AYUNTAMIENTO D'ANDILLA

Colonia Artajana

COLABORADORES:

DIPUTACIÓ DE VALÈNCIA
Ajuntament d'Ajuntaments

Óptica Médica
Jesús, 54
Tel.: 96 385 50 14
VALENCIA

JUANJO PÉREZ S.L.
SERVICIOS DE HOSTELERÍA

INSTALEC
INSTALACIONES ELÉCTRICAS
C/ Francisco Martínez, 9 Bajo - 46020 Valencia
C/ Iglesia, 42 46170 - Andilla (Valencia)
Telfs: 656 95 56 45 - 656 95 56 46
E-mail: instalec_ie@hotmail.com

BARDÉS

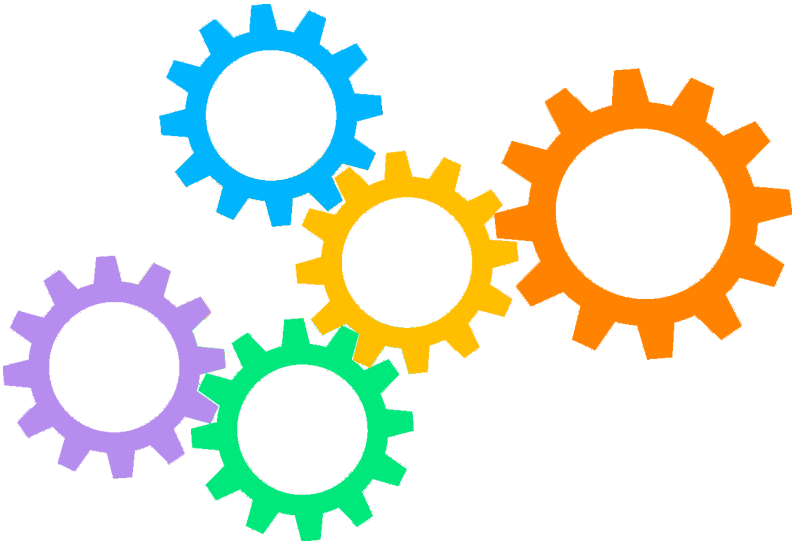
CARRERAS POPULARES.com

CAMPEONATOS 2022

Parchís:	Maricruz Morcillo Morcillo
	María José Dolz
Truc y Dominó:	Toni García
Frontenis masculino:	Javi Pérez
Frontenis femenino:	Ana Belén Gilabert
Frontenis infantil:	Ana Belén Gilabert
Ping-Pong:	Javi Pérez



DOMICILIACIÓN CUOTA



Se recomienda a los socios y socias que domicilen la cuota de la Colonia en beneficio de todos. También podéis ingresar la cuota en la cuenta de la Colonia Artajana:

CAIXA POPULAR ES61 3159 0025 57213208 5420

Si no sabes exactamente la cantidad que debes transferir, ponte en contacto con la Junta Directiva a través del siguiente correo electrónico:

coloniaartajana@hotmail.com

¡Muchas gracias por tu colaboración!

PLAY-BACK 2022

¡Participa en el Play-Back! ¡Rellena la solicitud de inscripción!

Rellena y recorta la línea de puntos y entrega la solicitud de participación, junto con tu CD, a **Ana Belén Gilabert**. Tienes de tiempo hasta el mismo día **11 de agosto a las 20:00 horas** para apuntarte.

Puedes presentarte cuantas veces quieras, sin repetir canción. Si existiere duplicidad por parte de varios participantes, prevalecerá el participante que haya presentado primero la solicitud de participación (en papel).

Os recordamos que existen dos categorías: Infantil (hasta los 14 años incluidos), y Senior (de 15 años en adelante). Recuerda, también, que deberás indicar si algún participante no es socio (infórmate de las condiciones preguntando a Irene Pérez, miembro de la Junta Directiva).

SOLICITUD DE PARTICIPACIÓN

CANCIÓN: _____

AUTOR: _____FECHA DE ENTREGA SOLICITUD: _____

Nº POSICIÓN DE LA CANCIÓN EN EL CD: _____

PARTICIPANTES (INDICAR NOMBRE Y EDAD)

1.- NOMBRE: _____

2.- NOMBRE: _____

3.- NOMBRE: _____

4.- NOMBRE: _____

5.- NOMBRE: _____

PROGRAMA DE FIESTAS 2022

Este año, SÍ

DOMINGO DÍA 31 DE JULIO: a las **11:30 h.** haremos el tradicional **REPARTO DE LLIBRETS I BANDERETES**, quién sabe si acompañados, una vez más, del tabalet i la dolçaina. ¡Estad atentos, ese día lo sabremos!

MARTES DÍA 2 DE AGOSTO: a las **22:00 h.** aprovecharemos la bajada de las temperaturas nocturnas para disfrutar del deporte: **FÚTBOL 3 NOCTURNO.**

MIÉRCOLES DÍA 3 DE AGOSTO: Continuamos con actividades deportivas nocturnas ¡A la fresca! A las **21:30 h**. realizaremos una **CAMINATA NOCTURNA**, y cenaremos en el Campamento.

VIERNES DÍA 5 DE AGOSTO: primer viernes de agosto y, de nuevo, todos los corredores preparados para la tradicional **CARRERA POPULAR** desde Andilla, que dará comienzo a las **19:30 h.** Una maravillosa Batucada animará la llegada de los corredores a la línea de meta.



Esa misma noche, la **BATUCADA** realizará un pasacalle nocturno por las calles de nuestra querida aldea a las **23:00 h,** ya convertido en un clásico artajano.

SÁBADO DÍA 6 DE AGOSTO: A las **19:00 h**, se realizará una colorida y divertida **FIESTA HOLI**, y continuaremos la fiesta con un estupendo **TARDEO** con un ya tradicional **QUINTO Y TAPA** a partir de las **20:00h.**

DOMINGO DÍA 7 DE AGOSTO: A las **11:00 h**, primera clase de **AQUAGYM** con Pili, nuestra monitora más molona.

A las **22:00 h.** en la plaza de la Era, haremos gala de nuestras dotes culinarias en las **PAELLAS NOCTURNAS.** ¡Qué rica cena!

LUNES 8 DE AGOSTO: este día pasaremos una maravillosa tarde dedicada a los más pequeños, con el **PARQUE INFANTIL** que comenzará a las **18:30 h**.

Cuando caiga la noche, a partir de las **21:00 h.** dará comienzo otra de nuestras actividades deportivas favoritas: **24 HORAS DE FRONTÓN.** ¿Durará 24 horas?

MARTES DÍA 9 DE AGOSTO: Por si quedan energías tras el deporte nocturno, a las 1**1:00 h.** habrá de nuevo clase de **AQUAGYM** con Pili, nuestra monitora más guay.

Esa tarde, a partir de las **18:30 h**, la tradicional **MERIENDA INFANTIL.**

MIÉRCOLES DIA 10 DE AGOSTO: Al caer la noche, tendremos el placer de disfrutar, bailar y cantar bien alto, con la **ORQUESTA "NEXUS"**, que dará comienzo a las **23:30 h.**

JUEVES DIA 11 DE AGOSTO: A las **11:00 h**. clase de **AQUAGYM** con Pili, nuestra monitora más a tope.

Por la noche, y a la fresca en el frontón, **CENA DE FESTEROS**, a las **22:00 h.**

VIERNES DIA 12 DE AGOSTO: Esta noche nos engalanamos y vestimos de fiesta para recibir y disfrutar de los mejores artistas del mundo de la música en nuestro legendario **PLAYBACK**, que dará comienzo a las **23:00 h.**

SÁBADO DÍA 13 DE AGOSTO: ¡Seguimos a tope con el deporte! A las **11:00 h.** tendremos clase de **AQUAGYM** con Pili, nuestra monitora más top.

A las **19:00 h.** realizaremos un **TALLER DE MANUALIDADES INFANTIL** "Manualitats Reciclables". Y como esto es un no parar, a partir de las **20:00 h.** Fiesta **REMEMBER SERRANÍA** con GASTRONETA // FOODTRUCK. ¡No os la perdáis!

DOMINGO DÍA 14 DE AGOSTO: En este día, pondremos a punto nuestra originalidad con la tradicional **CABALGATA DE DISFRACES**, que dará comienzo a las **19:00 h.**

Para poner el broche de oro para estas fiestas, Noche de **DISCOMÓVIL** oficial artajana, con nuestros DJ's Residentes Artaj, baile del farolito y resopón matutino para despedirnos por todo lo alto.



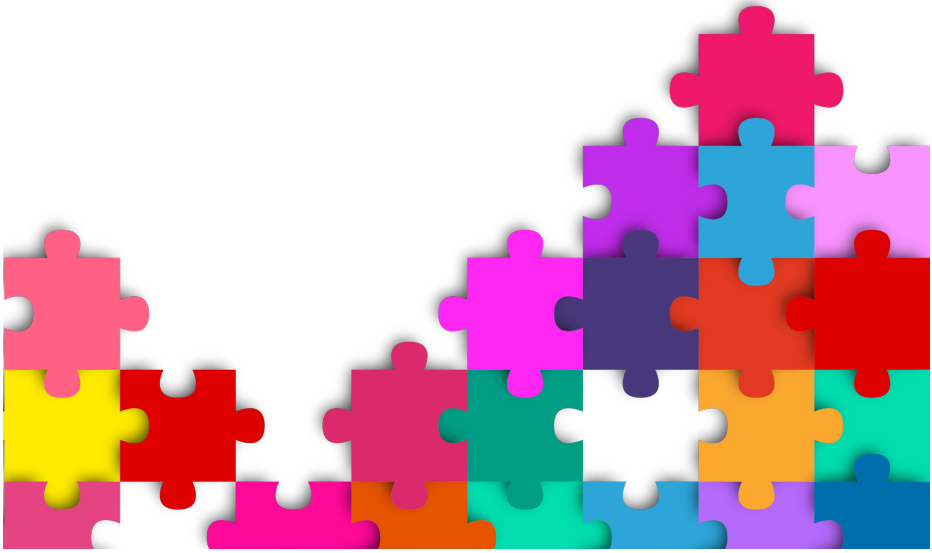
LUNES DIA 15 DE AGOSTO: Día grande de las Fiestas Artajanas.

Se realizará la **MISA EN HONOR A LA VIRGEN DEL CARMEN** en nuestra Ermita.

Por la tarde, disfrutaremos de las **FINALES DE FRONTÓN**, y de nuestra **SOLEMNE PROCESIÓN.**

Para finalizar las fiestas, tras la procesión, **ENTREGA DE TROFEOS EN EL FRONTÓN.**

LISTADO DE SOCIOS



COLONIA ARTAJANA

2 Mª José Dolz Vicent
Javier Angla Baset
11 Rosa Lliso Vicent
17 Antonio Aznar Garcerá
María Sánchez Pagán
18 Alfonso Laosa Clemente
21 Amparo Castells Peris
Manuel Gandul Barrera
25 Amparo Soler Real
26 Juan Barrés Barberá
Elvira Ruiz
28 Luis Catalá Burguera
Rosario Vicent Peris
33 Mª Carmen Sanjuán Mascarós
34 Francisco Gálvez Orero
Isabel López Manzaneda
35 José Alfonso Ríos
Consuelo Pérez Veintimilla
37 Dolores Rel Ferrandis
40 Amor Peláez Hueso
41 Carmen Veintimilla Orero
42 Antonio Morcillo Morcillo
Paquita Benlloch Vicent
43 Mª Cruz Morcillo Morcillo
47 Vicente Lliso Tamarit
Mª Isabel Mengod Guillem
48 Francis García Zamora
49 Ángel Pérez Pérez
52 Avelino Castells Peris
53 Carmen Ferrer Peris
54 Antonio Alcover Gimeno
55 José Orero Veintimilla
Clotilde López González
56 Carlos Félix Gómez
Carmen Peris Orts
57 Alberto Gilabert Giner
Chelo Sanjuán Mascarós
58 Carolina García Almeida
59 Joaquín García Almeida
Antonia Almeida López
63 Teresa Peris Dolz
64 Concepción López Güido
José Francisco García Martínez
67 Joaquín Llodrá Aragó
Francisca Montañana Sanjuán
69 Mª Carmen Montañana Sanjuán
José Luis Cebrián Soriano
70 Francisco José Peris Climent
MªÁngeles Beltrán Hernández
73 Francisco Gabarda Peris
Teresa Vicent Peris
74 Josefa Sánchez Pagán
Servando Luis Gutiérrez
75 Josefina Real Castelló
Ángel López Fargueta
77 Vicente García Coret
78 Ramón García Martí
Rosa Soler Real
80 Juan José Pérez Pérez
82 Mª Ángeles Sebastián Orero

84 Mª Encarna Peris Llorens
85 José Ignacio Pérez Lázaro
Marisa Talavera García
88 Vicente Marco Ribes
Adela Méndez Fernández
89 Eva Mª García Zamora
Javier Aspas Ibáñez
91 Mª Isabel Pascual Pons
92 Ana Mª Terrádez Morcillo
José Manuel Palanca Igual
93 Mª Cruz Terrádez Morcillo
Luis López Doval
94 Mª Luz Aznar Sánchez
Miguel García Calleja
95 Carmen Roldán Muñoz
96 José Díaz Castelló
Mª José Alamino Alillo
97 Valeriano Escuder Montón
Matilde Suárez García
98 Pablo R. Gil Martínez
Mª Jesús Asunción Esparza
99 Margarita Revert Ronda
100 Pilar Orero Orero
101 Carmen Martínez García
104 José García Coret
Rosa Bayarri Galván
105 José Guillermo García Bayarri
Julia López Esteve
106 Jesús Felipo Sanjuán
Nieves Llopis Enrique
108 Alfonso Laosa Gálvez
Mercedes Fuentes Portero
109 Mª Isabel Veintimilla Bea
Eduardo Castellanos González
111 Antonio Luis García Zamora
112 José Cerezo Rel
María Fernández Gallego
113 Jorge Felipo Sanjuán
Júlia Hurtado López
116 Vicente Juliá Soriano
117 Rosa Hurtado Lliso
Rafael Sierra Zapata
118 José Hurtado Lliso
Marian Cortelles Roig
119 Mª Victoria Gálvez Martínez
Miguel García Morales
120 Miguel Alfonso Gálvez Martínez
Claudia Hernández
121 Mª Rosario Catalá Vicent
Vicente Boix Alba
122 Luis Catalá Vicent
125 Josefina Terrádez Morcillo
José Manuel Arribas Blasco
129 Mª Carmen Juliá Cerezo
130 Julio Antonio López Güido
131 Cristina Vicent Catalá
Julio Errando Oyonarte
134 Josefina Martí Escrich
135 Mª Carmen Martínez Martí
Diego Giménez Martí
136 Ana Violeta Martínez Martí
Dionisio Arenas Crespo
137 Rosario González Montañana
138 Javier Juliá Cerezo
139 Antonio Morcillo Benlloch
141 Mª Dolores López Güido
144 Germán Marco Peris
145 Mª José Veintimilla Bea
José Javier López Carpio
146 Francisco Gálvez López
147 Consuelo Alfonso Pérez
148 José Vicente Veintimilla Bea
151 Fco. Cristobal González Montañana
Isabel Martínez Martínez

152 Mª Dolores Cerezo Rel
153 Armando Juliá Cerezo
156 Mª José Alfonso Pérez
158 Antonio Peris Climent
Mercedes Frías
159 Mª Jesús Civera Orero
Carlos Escalera Ibáñez
161 Gema Rodrigo Soler
Alejandro Haidu
162 Amparo Peláez Taura
163 Pedro Terrádez Morcillo
164 Rubén Vinjoy Álvarez
166 Pilar González Orero
Enrique Costa
170 Olga López Güido
172 Margarita Catalá Vicent
Juan Manuel Ruiz Cobo
173 José Gálvez López
MªÁngeles Manzano
175 Cristóbal Castells Tarazona
176 Silvia García Almeida
Antonio Narejos Carrascosa
179 Lucía Cerezo Rel
180 Margarita Palomares Pons
Roberto Villalobos Roig
183 Miguel A. Barrés Ruiz
186 Mª José García Almeida
Miguel Ángel Ponz Foz
188 Mª Dolores Peláez Taura
189 Mª José Peláez Taura
190 José Ramón Esteban Martí
Amparo Usó López
191 Javier Esteban Martí
Ana Isabel Hernando Casanova
192 Enrique Vicent Catalá
194 Amparo Cerezo Rel
196 Mª Dolores Escuder Suárez
Agustín Fernández de la Osa
197 Alejandro Lliso Mengod
María Rosa Pallardó Bellver
198 Sergio Esteban Martí
Cristina Ibarra
199 Inmaculada Castells Tarazona
Miquel Vara i Armenteros
200 Vicente Juliá Hurtado
201 Mª José Gabarda Vicent
Vicent Lluís Micó Gimeno
202 Martín Martínez Martí
Beatriz Pérez Cózar
203 Victor Luis Albentosa Revert
Mª Dolores Ruiz Guillem
205 Consuelo Vicent Catalá
Avel·lí Hostalet Pascual
207 Emilio Llopis Subies
Carmen Enrique Fernández
209 Consuelo Catalá Burguera
212 Carlos Félix Peris
Amparo Soriano Besalduch
214 Lourdes Marco Peris
Isidoro Gallardo Meneses
215 Mª Carmen Morcillo Benlloch
Sampson Boah
216 Francisco Orero Martínez
Mª Amparo Gómez Reyes
217 Sonia Orero López
Francisco José Dasí Martí
220 Rafael Jesús Valiente García
223 Mª Cristina Muñoz García
224 Maximiliano González Orero
Pilar Nieto Moreno
227 Raquel Pérez Maestre
Fernando Córdoba Jiménez

228 Juan José Rodrigo Soler
Almudena Berlanga Martínez
236 Silvia Juliá Hurtado
Sergi Pastor Camisán
237 Agustí Gandul Castells
238 Víctor Felipo Sanjuán
239 J. Gabriel Alfonso Pérez
240 Amparo Morcillo Benlloch
Vicente Rocatí Sáez
243 Mª Amparo Peris Viciedo
José Vicente Torres Uriós
244 Natalia Pilar Esteban Martí
245 Carmen Alcover Cerezo
Jose Vicente García Planes
246 Sergio Félix Peris
Alicia Valdivieso
249 Sergio Luis Sánchez
253 Juan Enrique Poncini Orosia
254 Vicent Xercavins García
Flor de Lis Soler Luis
255 Mª Carmen Orero Martínez
256 Javier Pérez Maestre
260 Enrique Albentosa Revert
261 Ana Alcover Cerezo
264 Mª José Castells Tarazona
Alberto Jordá Francés
265 Raúl Cebrián Montañana
268 Lorena Orero López
José Manuel García Vilanova
270 Carolina Vicent Catalá
Fernando Utrera Alcantarilla
272 Amparo García Vicent
Víctor Bauset Jimeno
273 Ángel Alhambra Aparicio
Mayte Matoses Villalobos
275 Margarita González Revert
Enrique Fillol Luján
276 Adela Marco Méndez
Enrique José Sampedro Alcaraz
277 Esther Pérez Maestre
279 Raúl Matoses Villalobos
280 Marian Esteban Martí
Carmelo Pozuelo Ocaña
282 Javier Angla Dolz
Sonia Gil Cano
283 Juan Carlos Díaz Roldán
284 Ana Belén Gilabert Sanjuán
Nicolás Torrano Gandía
285 Pedro González Orero
286 Marian Morcillo Benlloch
Rado Vasílev Gánev
287 Mª Amparo Valiente García
Pedro Collado Aguado
292 José Díaz Alamino
Eva Berges Clemente
293 Juan Pablo Felipo Sanjuán
Marina Ruiz Llabata
295 Alberto Gilabert Sanjuán
Mª Jesús Gil Guillem
296 María González Revert
Eduardo Granell
297 Carmina Llopis Enrique
Fernando Bou Aniceto
298 Fernando Luis Sánchez
300 José Estarelles Seguí
Encarnación Pérez Sebastián
301 José Tamayo Rodríguez
María García Fernández
304 Pablo Gálvez López
María Vico Verdú
309 Roberto Villalobos Palomares
Sofía Rangel Esteve
310 José Catalá Vicent
Anabel Caballero Peris

311 Juan Bautista Catalá Vicent
Yulia Perova
312 Laura Gil Asunción
314 Javier López Real
316 María García Gálvez
317 Mario García Soler
Paula Gómez Molina
318 Alicia Palanca Terrádez
Raúl Sánchez Peña
321 Carlos Angla Dolz
322 Ana López Peris
Luis Martínez Velasco
323 Lucía López Terrádez
David Sánchez Garrido
324 Francesc Peris Beltrán
326 Jaime Orero Pascual
327 Cecilia Palanca Terrádez
Ramón Carbonell Carbó
328 Eloi Boix Català
Silvia Torres Martínez
331 Javier Poncini Roger
333 Judith Catalá Luján
Vicente Ferrer Valls
334 Saúl Gandul Castells
335 Blanca Giner Peris
336 Ferrán Giner Peris
Laura Villanueva García
337 Irene López Peris
338 Julia Oto Martínez
339 Irene Pérez Talavera
Xavier Gimeno Monfort
340 Remedios Díaz Castelló
Fernando Martínez Collado
341 Rubén Sainz Esteban
342 David Díaz Roldán
344 Andreu García Villar
345 Sergio Villalobos Palomares
346 Jorge Aspas García
347 Juan Cuenca Durá
Francisca Deval García
348 Sandra Marco Méndez
José Salinas Hernández
349 Laura Esteban Uso
Virginia Alemany García
350 Diana López Terrádez
Raúl García Serrano
351 Daniel López Real
352 Sofía García López
Robert Seifert
353 Amparo Vicent Ferrer
José Antonio Muñoz Lozano
354 Inmaculada Vicent Ferrer
Augusto Sirera Martínez
355 Mª Amparo Gabarda Vicent
356 David García Aznar
357 Rosa Mª Laosa Fuentes
358 Eduardo Castellanos Veintimilla
359 Patricia García Gálvez
360 Vicent Boix Catalá
361 Julio Errando Vicent
363 Adrián Bauset García
364 Beatriz Aspas García
365 Inés Catalá Luján
366 Laura Pérez Talavera
367 Santiago Roca García
Montserrat Díaz Castelló
368 Emilio Llopis Enrique
Juani Verdú Núñez
369 Diego García Soler
370 Jorge Arribas Terrádez
Laura Delgado Igeño
371 Sara Oto Martínez

372 Noelia Marco Cabel
373 Ángel Alhambra Matoses
375 Diego Giménez Ortí
Patricia Romero Ruiz
376 Voro Esteban Hernando
379 María López Veintimilla
380 Marcos Orero Pascual
381 Gabriel Fernández Gallego
Mª Jesús Benlloch Ocaña
382 Nieves Felipo Llopis
383 Carmen Arenas Martínez
Carlos Aguilar
384 Borja Bauset García
385 Sergio Llopis Verdú
386 Andrea Morcillo Alfonso
Carlos Burguera Vivens
387 María Sainz Esteban
388 Anna Farches Albert
389 Teresa Felipo Pau
390 Héctor Cebrián Montañana
Nelia Moral
391 César Pérez Contreras
392 Coral Pérez Contreras
393 Marina Aspas García
394 José Manuel Cerezo Fernández
395 Marc Sierra Hurtado
396 Mª Amparo Esteban Uso
397 Nuria Dasí Orero
398 José Manuel Catalá Caballero
399 Pablo García Aznar
400 Manuel Antonio Gandul Castells
Raquel Sanfeliu Giner
401 Héctor Gálvez Hernández
402 Sandra Marco Cabel
403 Sergi Micó Gabarda
404 José Luis Alhambra Matoses
405 Ana Lucía Esteban Hernando
406 Diego Navarro López
407 Beatriz Felipo Llopis
408 Alejandro López Veintimilla
409 Álvaro Llopis Verdú
410 Gabriel Fernández Benlloch
411 Javier Arribas Terrádez
412 Iván Orero Gómez
413 Alejandra Haidu Rodrigo
415 Alejandro Morcillo Alfonso
416 Miguel Barrés Cea
417 Juan Adrián Cuenca Deval
Ana Belén Giner Fácila
418 Mabel Veintimilla
419 Lluc Sierra Hurtado
420 Pep Hurtado Cortelles
421 Marta Terrádez Flores
422 Sergio Gil Peláez
423 Pau Hostalet Vicent
424 Estela Pérez Casañ
425 Joan Errando Vicent
426 Paula Juliá Feltrer
427 África Navarro López
428 Carlos Escalera Civera
429 Raúl Mínguez Peláez
430 Alejandra Vinjoy Lliso
431 Marta Muñoz Vicent
432 Jose Carlos Fernández Pascual
Pilar Fernández Ibáñez
433 Dolores Ibáñez Igual
434 Vicky Pérez Jorge
435 Jorge Font Torres
Loli Fernández Ibáñez

HIJOS DE SOCIOS MENORES DE 19 AÑOS

Aparecen con el número de socio de sus padres

112-2 Álvaro Cerezo Fernández
118-2 Marina Hurtado Cortelles
129-1 Mar García Juliá
138-2 Carla Juliá Feltrer
151-1 Claudia Martínez González
151-2 Daniel Martínez González
152-1 Héctor Cerezo Rel
158-1 Marina Peris Frías
159-2 Clara Escalera Civera
164-2 Julia Vinjoy Lliso
166-1 Quique Costa González
170-1 Gabriel Bermúdez López
172-1 Sabrina Ruiz Catalá
172-2 Laura Ruiz Catalá
173-1 Ángel Gálvez Manzano
173-2 Sandra Gálvez Manzano
173-3 Vera Gálvez Manzano
176-1 Marta Narejos García
176-2 Sofía Narejos García
179-1 José Miguel Martínez Cerezo
186-1 Álvaro Ponz García
188-1 Izan García Peláez
196-1 Samuel Fernández Escuder
196-2 Rodrigo Fernández Escuder
197-1 Mateo Lliso Pallardó
198-1 Nico Esteban Ibarra
198-2 Alicia Esteban Ibarra
199-1 Joana Vara i Castells
199-2 Lluc Vara i Castells
201-2 Jordi Micó Gabarda
202-1 Martín Martínez Pérez
202-2 María Martínez Pérez
203-1 Mickey Albentosa Bermejo
203-2 Adrián Albentosa Ruiz
203-3 Mar Albentosa Ruiz
212-1 Nico Félix Soriano
212-2 Miquel Félix Soriano
214-1 Claudia Gallardo Marco
215-1 Érika Boah Morcillo
216-2 Adrián Orero Gómez
224-1 Hugo González Bosch
224-2 Ana González Bosch
227-1 Andrés Córdoba Pérez
227-2 Pablo Córdoba Pérez
228-1 Alba Rodrigo Berlanga
236-1 Dídac Juliá Pastor
236-2 Oriol Juliá Pastor
240-1 Vicente Rocatí Morcillo
240-2 David Rocatí Morcillo
244-1 Daniel Alfonso Esteban
244-2 Marc Alfonso Esteban
244-3 Aitana Alfonso Esteban
245-1 Dídac García Alcover
245-2 Gal·la García Alcover
246-1 Sergio Félix Valdivieso
246-2 Martín Félix Valdivieso
254-1 Jaume Xercavins Soler
254-2 Roser Xercavins Soler
255-1 Sara Lavara Orero
255-2 Lucas Lavara Orero

261-1 Emma Albentosa Alcover
264-1 Víctor Jordá Castells
264-2 Irene Jordá Castells
264-3 Daniela Jordá Castells
273-3 Laura Alhambra Matoses
275-1 Enrique Fillol González
275-2 Bruno Fillol González
277-1 Chloe Juliá Pérez
277-2 Vega Juliá Pérez
280-3 Lucía Pozuelo
286-1 Abel Vasílev Morcillo
286-2 Rubén Vasílev Morcillo
287-1 Pedro Collado Valiente
287-2 Carolina Collado Valiente
292-1 Eva Díaz Berges
293-1 Pablo Felipo Ruiz
293-2 Javier Felipo Ruiz
293-3 María Felipo Ruiz
295-1 Izan Gilabert Gil
295-2 Víctor Gilabert Gil
296-1 José David Granell González
297-1 Lucía Bou Llopis
298-1 Ian de Luis Giraldo
304-1 Oliver Gálvez Vico
304-2 Megan Gálvez Vico
314-1 Hugo López Cuña
318-1 Ulises Sánchez Palanca
318-2 Ares Sánchez Palanca
322-1 Macarena Martínez López
323-1 Carlos Sánchez López
328-1 Joana Boix Torres
333-1 Lucas Ferrer Catalá
333-2 Berta Ferrer Catalá
333-4 Sofía Ferrer Catalá
336-1 Lía Giner Villanueva
339-1 Zoe Gimeno Pérez
352-1 Eric Seifert García
352-2 Mikel Seifert García
354-1 Augusto Sirera Vicent
370-1 Laura Pardo Delgado
370-2 Mateo Arribas Delgado
381-2 Cristina Fernández Benlloch
383-1 Matero Taricollao Arenas
390-1 Héctor Cebrián Moral
390-2 María Cebrián Moral
400-1 Manel Gandul Sanfeliu
400-2 Miquel Gandul Sanfeliu
400-3 Carme Gandul Sanfeliu
417-1 Inés Cuenca Giner
417-2 Albert Cuenca Giner
432-1 Fran Fernández Fernández
432-2 Marcos Fernández Fernández
435-1 Adrián Fernández Ibáñez



El listado está elaborado por orden de socio, junto a quien aparece el beneficiario. A continuación, aparecen los hijos de socios menores de 19 años.

Si observa algún dato erróneo o incompleto comuníquelo, por favor, a cualquier miembro de la Junta Directiva.



GUÍA COMERCIAL



Optica Médica Valenciana

C/ JESÚS, 54 46007 –VALENCIA
TEL.96 3855014 – 96 3221127
WHATSAPP 607 491688
E.MAIL: opticamedica54@gmail.com
opticamedicavalenciana

RETINOGRAFO



ABERROMETRO



FONDO DE OJO

ESPESOR CORNEA
TENSIÓN OCULAR
GRADUACIÓN LEJOS Y CERCA
MAPA CORNEA
CATARATAS
OPACIDAD

GRADUAMOS LA VISTA CON LOS MEDIOS MÁS SOFISTICADOS AL SERVICIO DE SU VISIÓN

Lentes de contacto desechables, blandas, rígidas y progresivas.

Gran exposición de monturas de sol y graduadas.

Somos Centro Varilux Especialista y adaptamos los progresivos con los medios más sofisticados garantizando un óptimo resultado.

Prótesis oculares.

Revisión de retina y toma de tensión ocular GRATUITA para Artajanos/-as.
DESCUENTOS ESPECIALES PARA ARTAJANOS/-AS



Farmàcia

Lda. Raquel Nieto Biot (Andilla)

Todo lo que necesitas de farmacia y parafarmacia puedes encontrarlo aquí!

Promociones especiales en protectores solares y repelentes

Abrimos TODOS los días en VERANO

Síguenos en : Farmacia Lda. Raquel Nieto Biot

C/ Casas Nuevas, 29

Telf. 96 272 9003 – Mòbil: 656 556 183

ANDILLA



INSTALEC
INSTALACIONES ELÉCTRICAS

Juan Ignacio Martínez Ibáñez
Instalador Autorizado

REDES INFORMATICAS Y TELEFONICAS
INSTALACION VIVIENDA E INDUSTRIA
ACOMETIDAS, CONTADORES
BOLETINES INSTALACION
PROYECTOS ILUMINACION DECORATIVA
E INDUSTRIAL
ALUMBRADO PUBLICO Y ORNAMENTAL
ANTENAS TELEVISION
PORTEROS Y VIDEOPORTEROS
REPARACIONES ELECTRICAS EN GENERAL

MINISTRO LUIS MAYANS, 12 BAJO 46009
46009 VALENCIA
TEL. 963691596 - 656955645
E-MAIL: instalec_ie@hotmail.com

LA
PUBLICIDAD
QUE
TE
SIGUE
ES
ADBERRY





www.adberry.es

Bar - Hostal - Restaurante

La Posá



Avda. Ingeniero Tamarit, 9
Tel.: 96 272 06 13
Villar del Arzobispo
46170 (Valencia)
www.laposa.eu



ALHAMBRA
CARPINTERIA
VALENCIA

Peris Celda n 9 – 46025-

Javier 606905604

Angel 629978420

Juanjo Pérez S.L.

EMPRESA DE SERVICIOS DE HOSTELERIA

Juan José Pérez Pérez
Administrador

C/. Francisco del Llano, 9 Bj-Iz.
Móvil 637 467 236
Tel. y Fax 96 127 22 41
46018 VALENCIA

juanjoperezsl24@gmail.com

LEONIA

TALLER PERSONALIZACIÓN PROPIO

Serigrafía, Tampografía, Impresión digital, Bordado,
TransferVinilo textil, Sublimación, Láser....

EQUIPACIONES DEPORTIVAS
(CICLISMO - ATLETISMO - TRIATLÓN - FÚTBOL)...

CAMISETAS PUBLICITARIAS

SOPORTES PUBLICITARIOS

TEXTIL DEPORTIVO

LONAS IMPRESIÓN DIGITAL

REGALO PROMOCIONAL

TROFEOS

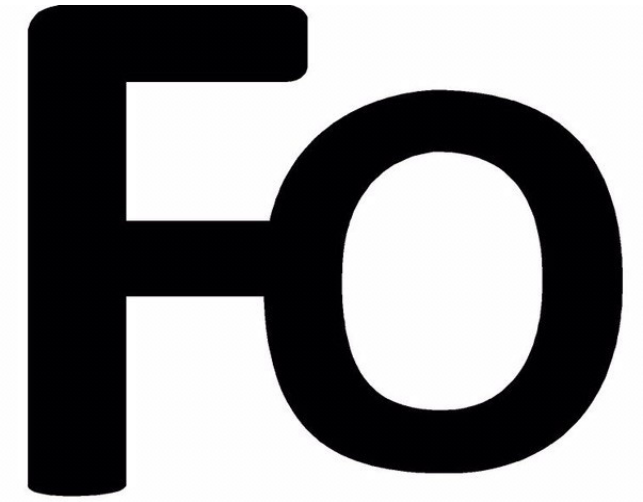
MOBILIARIO DEPORTIVO

VESTUARIO LABORAL



www.leonia.es

Avda de Madrid, 7 Bajo - 46930 QUART DE POBLET
96 154 55 93 - 615 15 243 comercial@leonia.es



Francisco Orero S.L.U.

Tel.: 962 760 878
E-mail: info@orero.es
www.orero.es

Champion International

TROFEOS DEPORTIVOS

C/. Atenas, 14D
Pol. Ind. Más de Tous
La Pobla de Vallbona

www.champion-international.com
ventas@champion-international.com

Tel.: 96 276 30 93
Móvil: 677 418 879



Climent
CARTONAJES ALBORAYA, S.A.

Fábrica especializada en cajas para
Industria | Agricultura | Tiendas Online

www.cartonajesalboraya.es
961 856 798

BARDÉS
club deportes montaña

OS DESEAMOS QUE DISFRUTÉIS
DE LAS
FIESTAS DE ARTAJ

www.bardes.es

DIPUTACIÓ DE
VALÈNCIA
Ajuntament d'Ajuntaments



AYUNTAMIENTO
DE ANDILLA

Plaza Bardés, 10
Telf. 96 272 90 05
46162 ANDILLA (Valencia)

www.andilla.es

con los mejores productos y los mejores precios.... compruébalo_

APP_

INFORMATICA ALFAFAR
CON MAS DE 10 AÑOS DE EXPERIENCIA
A TU SERVICIO

tu tienda
de informática_

AVENIDA DOCTOR GOMEZ FERRER 59 BAJO,
EN ALFAFAR, VALENCIA.
DE LUNES A VIERNES DE 10:30 A 14 Y DE 17.00 A 20:00
SABADOS DE 11:00 A 14:00

CONTACTANOS:
96 143 01 85 - 669 67 28 62 - pedidos@appalfafar.es
VISITA NUESTRA WEB:
www.appinformatica.com
y selecciona la tienda de ALFAFAR